

1 SAT. (土)

Went to Colamba to see doctor with Edwin. Spent rest of day till 3 P.M. in Union meeting. Went for walk to Yoneda Building. Saw some of Northern Baptists.

2 SUN. (日)

Went to Services + Dr. Tenny preached. Had Lord's Supper at 3:30 P.M. Then vesper services. Slept about 1:30 P.M.

3 MON. (月)

Went to Colamba to do banking, get medicine, pay bills. Worked on report for mission with Shaulin + Mills. Went to Union Conference in afternoon + night. Had five conferences.

It is virtue to fly vice.

悪を退くるは徳なり

4 TUES. (火)

Left morning in Mission meeting + after dinner went to Union Conference with Northern Baptists. Had five conferences. Had race at night.

5 WED. (水)

Took breakfast with meetings after packing till eight P.M. from 3 P.M. Left at 10:09 AM for home by train. Left Kumagata at 10:35 A.M. Spent night on train.

6 THURS. (木)

Reached Shimono-seki at 9:30. + Hakata at about 1 P.M. Spent till nearly 5 P.M. looking for houses for Rowe. Wrote off minutes of Union Baptists Conference. Wrote letter. Had guests. Supper after eight. Took bath + went to bed.

Ye shall know them by their fruit.—Bible.

之が果によりて之を知るべし

7 FRI. (金) Got up at six o'clock. Had breakfast. Went to school, led chapel. Had quite a number of sodas. Went to bank. Worked on monthly statements for July & August. Went to get hair cut & to shop.

8 SAT. (土) After breakfast left immediately for school. Held chapel. Looked after many duties connected with school. Went to find house for Rowe. Got house. Had to go back to school. Man who rented house to us asked to be excused so had to go rent another house. Had guests. Helped with lectures till ten P.M.

9 SUN. (日) Went to Church as usual. Had good crowd & service. Took long nap after dinner. Went to church at night. Wrote letters in afternoon.

A little pot soon boils over.

10 MON. (月) Taught two hours in school. Had many matters to look after. Went to bank. After dinner had guests. Went to see about school buildings. Had young man Mr. M. Furuya for Superintendent to go to America.

11 TUES. (火) on the 11th

Went to school. Taught. Had to go to bank & see about other business matters. Taught Bible lesson. Looked after quite a number of matters at home & at school.

12 WED. (水)

After devotions, went to school. Taught three hours. Helped Maude straighten out the house. Went to meet Rowe who came to Fukushima to live. Mr. Mills also came to pack up his goods to

A falling drop at last will cave a stone. — Lucretius.

move to Nagasaki. Went to prayer meeting at night.

13 THURS. (木) Helped Rowe & Mills. Went to school. Had many duties to perform. Met Miss Chiles who comes to help in the work & take charge of the kindergarten.

14 FRI. (金) After breakfast went to school but spent most of day in other duties. Had opening exercises for the Night School. Had only a few opening exercises.

15 SAT. (土) Spent the morning in work at the school. After dinner had many duties to perform. Had guests till late in afternoon. Took supper with the Rows.

A miserly father makes a prodigal son.

吝父富兒を産む

16 SUN. (日) Went to Sunday school and church as usual. Had 80 pupils in Sunday school. Took notes, read papers, had callers, wrote letter to my mother. Went to church at night.

17 MON. (月) After devotions & breakfast went to school led chapel, taught two hours. Went on business to town. Ate dinner came back to school taught another hour. Went to see about new buildings & then to buy Maude's <sup>new dress</sup> ~~new dress~~ <sup>present</sup>. ~~Went to school~~ <sup>Went to school</sup>

18 TUES. (火) Spent the morning in attending to duties in connection with the school. Had Shunose San to teach the Bible for me & then had a conference with the boys who signed cards <sup>Went to school and read the Bible to the boys who signed cards</sup> ~~Went to school and read the Bible to the boys who signed cards~~ <sup>Went to school and read the Bible to the boys who signed cards</sup> saying they would be Christians. Taught in Night School.

19 WED. (水) After devotions & breakfast, went to school. Taught two hours of Eng. List & one hour of Bible. Had several other duties to perform. After dinner helped around house. Wrote letters & went to see new school building.

20 THURS. (木) Went to school after devotions & breakfast. Went to bank. Spent most of the day in reading book on how to teach a foreign language. Spent the evening at home. Read.

21 FRI. (金) Went to school as usual. Went shopping with school clerk to buy rice & tea cups for school. Vase cost 1330. Spent most of after-noon in decorating for welcome meeting for the Workers' Mission. Had about 250 people at the

welcome meeting.

An old man's sayings are seldom untrue.

老人の言には、謬少なし。

22 SAT. (土) Went to school after devotions. Had head. Went to see about buildings for Rowe. Rained. Had welcome meeting at five for Rowe, Misses & Misses & Misses. All foreigners were present. Heavy rain.

23 SUN. (日) Went to church morning & night. Rowe preached at morning service. Went to visit a home where death had come in the afternoon.

Wrote letter to my mother.

24 MON. (月) Holiday. Went to Shukikorei-sai School & studied Bible lesson. Hard rain. Wellingham's came at noon. Stayed till after supper. Had meeting of pastor & officers & missionaries at Rowe's. Two teachers called.

Moral passion is the only real passion.—Shaw.

all night, then we went to meeting at Rowe's.

道義の熱情だけが眞の熱情である

25 TUES. (火)

After devotion & breakfast went to school. Also went to bank. Had Bible class after dinner. Had fever so did not eat. Visited school building. Taught in night school.

26 WED. (水)

After devotion & breakfast went to school taught four hours in school. Went to see about school buildings. Came home wrote letter. Went to church for prayer service.

27 THURS. (木)

Went to school. Then to University Medical school. There got examined by Dr. Kubo. Said I must be very quiet & keep shipper on that as the inner ear was affected. Came home & spent the time on caring for ear. In reading

Smooth sea never made a skilful mariner.

28 FRI. (金)

Went to school & from there to University for treatment. Came back by dentist, as one of my teeth had broken off. Had to go back after dinner as dentist was busy. Spent evening & night in reading.

29 SAT. (土)

Went to school & then to University. Came back to school & studied till noon. Went to dentist after dinner. Made accounts with clerks. Went to see about school buildings. Made out monthly financial reports.

30 SUN. (日)

Went to church in morning. Spent after-noon in writing letters & reading. Did not go to church at night as it was windy & my ears were bad. Read & prepared chapel talk for tomorrow.

A bad thing never dies.

## Recollections of the 9th Month.

Where satan can't go in person, he sends wine.

酒は悪魔の使ひなり

1 MON. (月) Taught two hours  
in school. Went to University  
to have ear treated. Visited &  
used school site to see about  
buildings. Went to dentist  
after-dinner. Went again  
to see school building.  
Taught two hours in night school  
2 TUES. (火) Led chapel.

Went to school after devotions  
and from there to the University  
for treatment for my ear. &  
in after-noon went to dentist.  
Taught one hour in Night School  
& then went to Hakata for sup-  
per with Drs. Kubo & Ferguson.

3 WED. (水) After devotions, went to  
school. Taught five hours.  
Went to dentists. Had students  
who wish baptism for exam-  
ination. Also accepted fever  
turned down six  
Went to prayer-meeting. Had  
very bad cold.

A good beginning makes a good ending.—Eng. Proverb.

初め善きものは終り善し

4 THURS. (木) Went to school & from there to University & from there to bank, sent off money for life insurance. Went to opening ceremonies of the Electrolux Company's new building. Had big feast & gettindancing. Had faculty meeting. Had teacher's bible class at night.

5 FRI. (金) After devotions went to school, then to University. Helped Rowe post Treasurer Books, Went by to see Shimone Sam's house. After dinner helped finish post Rowe Sam's books. ~~Read~~ Went to dentist. Read till late at night. Gradually getting better of my cold.

6 SAT. (土) Went to school after devotions. Went to University to have the doctor treat my ears. Came back to school & studied on Bible lesson for next week. After dinner wrote several cards to old night school students. Went

No one is wise in his own affairs.

(102)

to see about school building. Went to town at night.

7 SUN. (日) Went to Sunday School & Church, after dinner took nap. Wrote to my mother. Went to English services for Missionary. Went to Eng. & Japanese services at night.

8 MON. (月) After devotions and breakfast went to school & taught one hour. Went to University to have ears treated. Came back to pay respects at home where a former night school student had died. Studied and taught after dinner. Audited Treasurer's books. Taught in night school.

9 TUES. (火) Went to school after devotions. Studied on Bible lesson all morning, after dinner taught Bible class, had faculty meeting to discuss discipline a day. Went to new school building, taught two hours in U.S.

The fear of the Lord is the beginning of knowledge.—Bible.

エホバを畏るゝは知識の本なり。

(103)

10 WED. (水) After devotions & prayer

went to school. Taught five hours. Had consultation about one boy with his mother. Taught Bible class. Helped roll bandages for soldier's feet till 4:30 P.M. Went to prayer meeting. Read home papers. Went to bed.

11 THURS. (木) After devotions

& breakfast went to school. Then to university. Studied on talk & address for Sunday and Monday. Had Bible class at night. Clarke & Killen's Ramf. Spent the night with wife.

12 FRI. (金) After devotions &

breakfast went to school & from there to the new school building & had consultation with the Property Committee. Went back & studied all morning & afternoon. Worked on talk at night.

The end of mirth is the beginning of sorrow.

(104)

歌樂極まりて哀情生ず

13 SAT. (土) After breakfast

devotions went to school & from there to the university to have my certificate. Studied on talks & went to see about work on the school.

Studied at night.

14 SUN. (日) Went to church

Sunday School. Had Bible for dinner. Worked up. Went to English Church for Missionary meeting & church at night. Spent the night with wife.

15 MON. (月) After devotions went to

school. Led chapel. Taught one hour. Studied on talk for afternoon. Left Hakata Station at 12:25 for Ono to speak at the English Speaking Society. Got back about 6:30 P.M. Taught in night school.

Heaven never helps the man that will not act.—Sophocles.

天は決して働かざる人を助けず

(105)

Tochiden Middle School

16 TUES. (火) After devotions + breakfast went to school. After chapel went to University Hospital for treatment for cast from there went to shop to buy food. Went to take a meet Dr. K. Kato. Had to wait long time for dinner. Had to shake at school. Went to a lecture by Dr. Kato. Went to lecture at night by Dr. Kato.

17 WED. (水) Had breakfast. Went with Kanname-sai to Kato to Station where he shakes railroad men. Went to shop at station till 11 AM. Had dinner. Look nap. Had no letter. Went to red cross meeting. Went to school buildings. Went to prayer-meeting at night.

18 THURS. (木) After devotions + breakfast. Went to school. Spent morning in reading + studying Japanese + Bible lessons. After dinner. Had Faculty meeting. Went to inspect new building. Had Bible class for teachers at night.

(106)

A mother's love is best of all.  
母の愛は愛の最上なるものなり

19 FRI. (金) After devotions went to school. From there to the bank + then back to school + then to Eiswa Jozakho. After dinner went to the Commercial School Field Day Exercises. Read at night.

20 SAT. (土) Went on excursion with the school leaving at 7:45 AM. Climbed Kora Son. Took kids back to Yumme. Got to Hakata at 4:15 P.M. Took bath + went to the Methodist girls' ladies for supper.

21 SUN. (日) Went to Church + one young lady was baptized. Preached at English service in afternoon. Went to service at church at night. Have been very tired to-day.

One should never put one's worship into words.—Wilde.  
口舌に信を置く勿れ

(107)

22 MON. (月) After devotions & breakfast, went to school. Led chapel. Taught two hours. Had consultation with Rowe as to buildings. After finishing school in afternoon went to new site for consultation. Taught two hours in night school.

23 TUES. (火) After devotions & breakfast. Went to school. Have not been well all day. Had another attack of stomach trouble, but taught as usual. Took medicines. Taught in night school to-night.

24 WED. (水) After devotions & breakfast went to school & taught five hours. Went with Rowe to see the architect about dining room & kitchen for the school. Read Life of Dr. R. J. Williamson. Went to prayer meeting.

He who has victory has right.

25 THURS. (木) Spent the day in school & at Bible Study. Teachers came for Bible study at night.

Have been unusually busy to-day. Collected before Bible study.

26 FRI. (金) After devotions & breakfast went to school. Had many duties to attend to but was interrupted a number of times.

27 SAT. (土) After devotions went to school & spent a busy day studying & in other duties. Wife not well.

The child shows the man; as morning shows the day.—Milton.

子供は成人の時を豫示す、例へば朝の其日を豫示するが如く

28 SUN. (日) Went to church & S. S.

After dinner read, got up talks, wrote letters. Talked at English service & stayed for the service after in Japanese. Came home & studied.

29 MON. (月) Went to school & taught

two hours. Left at 12:53 P.M. for Futuekaiichi to attend a mission meeting to discuss the dissolving of the Union Seminary in Tokyo. Spent till nine P.M. discussing the matter.

30 TUES. (火)

Spent the day in mission meeting & in attending & speaking at the Pastors & Evangelists meeting. Spoke on Dr. Whiting's life: at night.

Rely on yourself.—La Fontaine.

己れに恃れ

31 WED. (水)

Spent the day in Tenchoetsu-Shukujitsu meeting with pastor & evangelists. Left at 5:14 P.M. for home. Breakfast with Mr. Bouldin. Got home in time for supper. Mrs. Bouldin came at 6:45 P.M.

Recollections of the 10th Month.

For what moves mind, but mind?—Orne.

心を動かすものは心にあらずして何ぞ